Dreizehnter Jahresbericht der Dr. Steffan'sche Augen-Heilanstalt in Frankfurt am Main.

Contributors

University College, London. Library Services

Publication/Creation

Frankfurt am Main : Druck von Mahlau & Waldschmidt, 1875.

Persistent URL

https://wellcomecollection.org/works/a5kgcx8n

Provider

University College London

License and attribution

This material has been provided by This material has been provided by UCL Library Services. The original may be consulted at UCL (University College London) where the originals may be consulted.

This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.



Wellcome Collection 183 Euston Road London NW1 2BE UK T +44 (0)20 7611 8722 E library@wellcomecollection.org https://wellcomecollection.org

Dreizehnter Jahresbericht

der

17

Dr. Steffan'schen

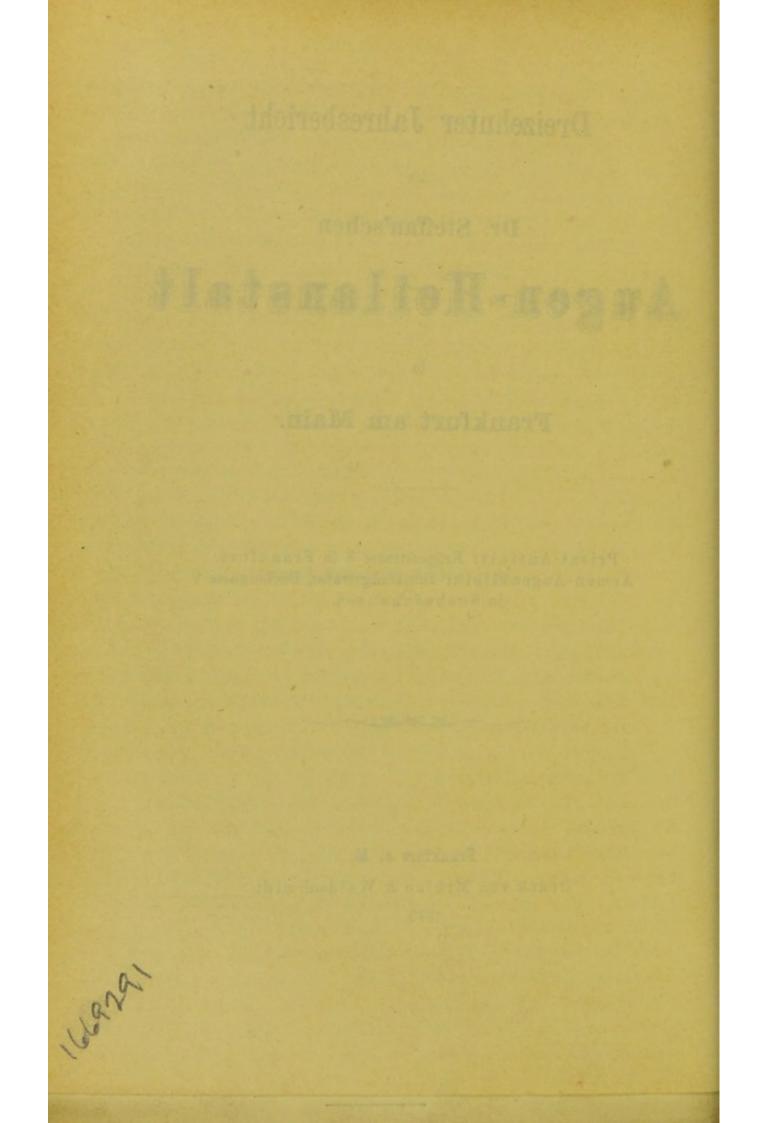
Augen-Heilanstalt

in

Frankfurt am Main.

Privat-Anstalt: Krögerstrasse 8 in Frankfurt. Armen-Augenklinik: Dreikönigstrasse, Bäckergasse 2 in Sachsenhausen.

> Frankfurt a. M. Druck von Mahlau & Waldschmidt. 1875.



Im Zeitraum vom 1. April 1874 bis 1. April 1875, dem dreizehnten Jahre meiner Augenheilanstalt dahier, haben 4855 Patienten Hülfe gesucht, d. h. 145 mehr als im Vorjahre.*) Davon kommen 2678 auf meine Privat-Anstalt (Krögerstrasse 8 in Frankfurt) und 2177 auf meine Armen-Augenklinik (Dreikönigstrasse in Sachsenhausen). Die Heimathsverhältnisse aller 4855 Patienten verhalten sich folgendermaassen:

I. Deutsches Reich.

Preussen.

a. Neue Provinzen:	Privat- Anstalt.	Armen- Klinik.
(Stadt Frankfurt 1453)		155)
Frankfurt Sachsenhausen 55	1576	193 459
Frankf. Ortschaften 68		111)
Nassau	90	254
Kurhessen	341	383
Hessen-Homburg	75	47
Hannover		3
Schleswig-Holstein	1	3
b. Alte Provinzen	27	58
Königreich Sachsen		6
Sachsen-Weimar	1	8
Sachsen-Koburg-Gotha		2
Latu	is 2117	1223

*) Vom 1. April 1862 bis 1. April 1875 in Allem 37,952 Patienten.

	Privat-	Armen- Klinik
Transport	2117	1223
Reuss j. L		2
Schwarzburg-Rudolstadt		1
Mecklenburg-Schwerin		
Waldeck	. 2	2
Hamburg		_
Bremen		_
Grossherzogthum Hessen	. 247	739
Bayern	. 57	103
Baden	. 13	16
Würtemberg	. 4	26
Elsass-Lothringen	. 1	and the second
II. Ausland.	74	54
II. h. h. 1 0	AT THE REAL	
Unbekannt woher?	. 158	11
	2678	2177
	48	355

In Folge freundlichen Gedenkens meiner Armen-Augenklinik in Sachsenhausen sind in diesem Jahre die Ausgaben von den Einnahmen gedeckt worden, und schliesst somit der diesjährige Bericht zum ersten Male seit 13 Jahren ohne Deficit ab! Möge dem bescheidenen Institute auch fernerhin das gleiche Wohlwollen erhalten bleiben!

In gewohnter Weise hat Herr Wundarzt Fischer (gr. Bockenheimerstrasse 4) alle arme Augenkranke betreffenden chirurgischen Geschäfte unentgeltlich besorgt und Herr Opticus Cristiani (gr. Bockenheimerstrasse 2) an unbemittelte Augenkranke Brillen zu ermässigtem Preise oder ganz unentgeltlich abgegeben. Beiden Herren meinen besten Dank.

Frankfurt a. M., im September 1875.

Dr. Steffan, Augenarst.

- 4 -

Uebersicht

5 ---

der

vom 1. April 1874 bis 1. April 1875 an 4855 Augenkranken zur Beobachtung gekommenen und behandelten Augenkrankheiten.

a (Binichantentatirdung diveb	Privat- Anstalt,	Armen- Klinik.	Summa.
I. Augenlider.	usto (in	ki ji	00
Blepharoadenitis (Entzündung d. Haarwurzeln		O LO HE	
an den Lidrändern)	312	212	524
Hordeolum (Werner)	75	24	99
Chalazion (Hagelkorn)	37	7	44
Oedema palpebrae (Oedem des Lides)	7	2	9
Eczema palpebrae (Ausschlag des Lides).	2	7	9
Abscessus palpebrae (Abscess des Lides)	4	4	8
Furunculus palpebrae (Furunkel des Lides).	1	1	2
Contusio palpebrae (Quetschung des Lides) .	3	2	5
Combustio palpebrae (Verbrennung des Lides)	1	2	3
Coloboma palpebrae traum. (Spaltung des	STATE AND	17 lange	
Lides in Folge von Verletzung)	1	2	3
Emphysema palpebrarum traum. (Lufterguss		14400	
unter die Lidhaut in Folge von Verletzung)	-	2	2
Ectropium (Auswärtskehrung des Lides)	1	* 3	4
Entropium (Einwärtskehrung des Lides).	3	2	5
Trichiasis (Einwärtskehrung der Lidhaare) .	21	36	57
Symblepharon (Verwachsung des Lides mit			
dem Augapfel)	-	7	7
Lagophthalmus (Unvermögen die Lider ganz			
zu schliessen) in Folge von Hautnarben	1	2	3
Verruca palpebrae (Warze am Lid)	1	2	3
Lupus palpebrae (Lupus des Lides)	_	1	1
Carcinoma palpebrae (Krebs des Lides)	1	2	3
Milium palpebrae (Hirsekorn am Lid)	1	-	1
Atheroma (Balggeschwulst) oberh. d. ober. Lides	2	2	4
Angioma cavernosum palpebrae (Blutgeschwulst	ane .	OFFICE	DEM -
des Lides)	1	-	1
Tumor cysticus (Cystengeschwulst) am Lidrande	1000	2	2
Epicanthus	1	1 -	1
Summa	476	324	800

Holerstoht	Privat- Anstalt.	Armen- Klinik,	Summa.
II. Bindehaut.			
Conjunctivitis catarrhalis (Katarrhalische	150 810	and share	- Annon
Bindehautentzündung)	456	400	856
Conj. traumatica (Bindehautentzündung durch			
Verletzung).	90	53	143
Conj. phlyctaenulosa (Phlyctanulöse Binde-	101		2.2.4
hautentzündung)	124	167	291
	49	182	231
Augenentzündung). Anmerkung. Davon $5 + 47 = 52$ mit Keratitis super- ficialis (27 mal zugleich Conjunctivalnarben), $4 + 16 = 20$ mit Ulcus corneae (10 mal zugleich Conjunctivalnarben), 3 + 9 = 12 mit Maculae oder Leucomata corneae (8 mal zugleich Conjunctivalnarben), $1 + 3 = 4$ mit Leucoma corneae adhaerens (1 mal zugleich Conjunctivalnarben), 2 + 12 = 14 mit einfachen Conjuntivalnarben, $1 + 18 = 19mit Conjunctivalnarben und consecutivem Entropium, 0 + 1= 1$ Conjunctivalnarben und beiderseitiger Atrophia bulbi.	49	104	201
Conj. blennorrhoïca (Schleimfluss d. Bindehaut) Anm. Darunter 10 + 8 = 18 Neugeborne mit 2 mal einseitigem, 1 mal doppelseitigem Ulcus corneae und 1 mal doppelseitiger totaler Verschwärung der Hornhaut. Conj. membranacea s. crouposa (häutige Binde-	13	12	25
hautentzündung)	2	2	4
Oedema acut. conj. bulbi (Acutes Oedem der	T all		
Augapfelbindehaut)	1		1
Apoplexia subconjunctivalis (Bluterguss unter	19	8	27
die Bindehaut)	15	14	15
Pinguecula (sog. Fettfleck der Bindehaut) .	2	-	2
Tumor cysticus conjunctivae (Cystengeschwulst			
der Bindehaut)	2	-	2
Lipoma conjunctivae (Fettgeschwulst d. Bindeh.)	1	-	1
Granulationsgeschwulst der Bindehaut	1	-	1
, Summa	761	838	1599
III. Hornhaut.			
Keratitis superficialis (Oberflächliche Horn-		1000	
hautentzündung)	103	199	302
Keratitis traumatica (Hornhautentzündung durch Verletzung). Anm. Darunter 2 Hornhautperforationen und 47 + 138 = 185 fremde Körper in der Hornhaut.	74	175	249

Sold of the second seco	Privat- Anstalt.	Armen- Klinik,	Summa.
Keratitis diffusa (Diffuse Hornhautentzündung) Keratitis profunda s. Descemetitis Keratitis suppurativa (Eitrige Hornhautent- zündung):	10 3	15 3	25 6
 a. Ulcus corneae circumscriptum (Um- schriebenes Hornhautgeschwür) . b. Ulcus corneae serpens (Kriechendes) 	56	139	195
Hornhautgeschwür)	3 26	6 36	9 62
Narben der Hornhaut)	145	214	359
mit Regenbogenhautverwachsung) Staphyloma corneae (Staphylom d. Hornhaut) Keratoconus (Partielle kegelförmige Hervor-	8 3	$\frac{45}{2}$	53 5
bildung der Hornhaut)	1	- ing	1
gesammten Hornhaut) Tumor fibroïdes corneae (sog. angeborne	2	-	2
Dermoïdgeschwulst)	$\frac{1}{435}$	$\frac{1}{835}$	$\frac{2}{1270}$
IV. Lederhaut.	nilor(s	duce.	
Vulnus sclerae (Verletzung der Lederhaut) . Episcleritis (Lederhautentzündung) Angeborne Pigmentbildung in der Lederhaut		1 4 —	1 15 1
Summa	12	5	17
V. Gefässhaut, d. h. Regenbogenhaut, Ciliarkörper und Aderhaut.	Surger C	alasta alasta alasta	29
Hyphaema traumaticum (Bluterguss in die vordere Kammer in Folge von Verletzung) Prolapsus iridis traum. (Vorfall der Regen-	3	3	6
bogenhaut in Folge von Verletzung) Iridodialysis traum. (Losreissung der Regen- bogenhaut von ihrer peripheren Anhaf-	A REAL PROPERTY OF	9	9
tung in Folge von Verletzung)	(any fig	1	1

7 -

-

Concord Table Venter	Privat- Anstalt.	Armen- Klinik	Summa.
Tridonamia tatalia ta ama an	and the second se		
Irideremia totalis traum. (Totaler Mangel der Regenbogenhaut in Folge von Verletzung)	1	-	1
Corpus alienum in iride (Fremder Körper in			0
Ruptura chorioideae traum. (Riss in der	1	1	2
Aderhaut in Folge von Verletzung)	3	1	4
Iritis (Entzündung der Regenbogenhaut).	21	24	45
Cyclitis (Entzündung des Ciliarkörpers)	1	1	2
Iridocyclitis (Entzündung der Regenbogenhaut			
und des Ciliarkörpers)	4	4	8
Iridocyclitis glaucomatosa (sog. Glaukom oder	in Land		
grüner Staar)	10	11	21
Anm. Kein Glaucoma acutum, 9 mal Glaucoma in- flammatorium chron., 10 mal Glaucom chron. simplex u. 2 mal Glaucoma consecutivum (1 mal haemorrhagicum).	117730	B din	
	100 A	anima	PALE (
Cyclochorioiditis (Entzündung des Ciliarkörpers	10 0	photo	1997
und der Aderhaut)	1	1	1
Katzenauges.	and a	algod	Kar
Iridocyclochorioiditis (Entzündung der Regen-	Realing	(CESNID	
bogenhaut, des Ciliarkörpers und der	biller	1 10	and!
Aderhaut)	7	9	16
Chorioiditis chron. disseminata (Chronische			
disseminirte Aderhautentzündung)	15	10	25
Chorioideoretinitis chron. (Chronische Ent-	1 Part		
zündung der Aderhaut und Netzhaut) .	3	9 8	11
Sclerotico-chorioiditis posterior (Hintere Ent-			
zündung der Leder- und Aderhaut)	210	38	248
Anm. Davon 30 + 11 = 41 progressivae.			
Synechiae posteriores (Verwachsungen der	15	22	37
Regenbogenhaut mit der Linsenkapsel) .	100000	44	01
Paresis musc. sphinct. iridis s. Mydriasis			1
(Pupillenerweiterung).	1	_	Т
Spasmus musc. sphinct. iridis s. Myosis		1	1
(Pupillenverengerung)	ALC: NO	1	1
Membrana pupillaris perseverans (Persistirende		3	5
Pupillarmembran).	14 14 18 P. P.C.	0	0
Coloboma iridis et chorioideae cong. (An-	121 4	a lot	a mean
geborener Spalt der Regenbogen- und		1	1
Aderhaut)		300	1 -1

- 8

	Anstalt.	Armen- Klinik.	Summa.
Coloboma chorioideae cong. (Angeborener		A A	
Spalt der Aderhaut)	1		1
Albinismus cong. (Angeborner Pigmentmangel			
der Aderhaut)	1	-	1
Acute Miliartuberculose der Aderhaut	1	-	1
Sarcoma chorioideae melanodes (Pigmentirtes Aderhautsarkom)	2		2
Aderhautsarkom)	1	148	450
Summa	304	140	400
	anto	nR-	
VI. Netzhaut und Sehnerv.	provident and	h: A	
Hyperaemia retinae (Blutüberfüllung d. Netzh.)	1	1	1
Apoplexia retinae (Bluterguss in die Netzhaut)	- 3	1	4
Retinitis exsudativa (Exsudative Entzündung			
der Netzhaut)	1	-	1
Retinitis apoplectica (Entzündung der Netz-		1.1	
haut mit Blutergüssen in dieselbe)	2	2	4
Retinitis e morbo Brightii (Entzündung der		in the	
Netzhaut in Folge Bright'scher Nieren-	0	-	
krankheit)	35	17	4
Neuritis optica (Entzündung des Schnerven) Ablutio retinae (Ablösung der Netzhaut).	10	1	19
Retinitis pigmentosa (sog. getigerte Netzhaut).	and the second	3	6
Hemeralopia (Nachtblindheit)	1	1	3
Hyperaesthesia retinae (Ueberreizung der	1000	it solution	
Netzhaut)		12	72
Hyperaesthesia retinae mit concentrischer Ge-		(L'ARA	19.2
sichtsfeldbeschränkung und Abnahme der		The state	
centralen Sehschärfe	8		8
Daltonismus (Farbenblindheit)	2	-	2
Amblyopia et Amaurosis e causa extraoculari		alines.	000
(Schwachsichtigkeit und Erblindung in			
Folge einer ausserhalb des Auges gelegenen Ursache):	and the second	iters	ALE?
a. Amblyopia cong. (Angeborne Schwach-	an stante	Borgion	1.11
sichtigkeit)		20	108
b. Amblyopia unilateralis (Eiuseitige	putto	p. Som	etter :
Schwachsichtigkeit) aus Nichtgebrauch		7	- 34

- 9 -

al - produced a surgious -	1	1	1
and and the second	Anstalt	Armen- Klinik	Summa.
c. Amblyopia mit Gesichtsfeld frei	33	25	58
d. Amblyopia in Form eines centralen	4	4	8
Skotomes	0	and a	did.
e. Progressive Schnervenatrophie	37	1	4 8
f. Amblyopia in Folge Contusion des		1	0
Augapfels	1	1	2
g. Gleichseitige Hemiopia (Halbsichtigkeit)			
durch Lähmung des gegenüberliegenden			
Tractus opticus	-	1	1
h. Amaurosis (Erblindung) aus intracra- nieller Ursache			
i. Amaurosis aus orbitaler Ursache	1	3	4
a set of the set of th	1	2	3
. Summa	263	102	365
VII. Krystalllinse.	onship	198	10.1
Cataracta traumatica (Grauer Staar in Folge	The second	P (ET)	Pall
von Verletzung)	1	8	9
Luxatio lentis (Verschiebung der Linse).	1	4	5
Cataracta zonularis (Schichtstaar)	5	3	8
Cataracta corticalis (s. polaris) posterior	milan		10%
(Hinterer Rindenstaar)	5	5	10
Cataracta lenticularis punctiformis (Stationäre	(unging)	sitia	H H
punktförmige Trübungen der Linsen-	7	2	9
substanz)	1	3	4
Cataracta senilis semi-mollis et dura (Grauer	-	0	T
Staar in Folge höheren Alters)	136	68	204
Cataracta capsularis centralis anterior puncti-	in the		-
formis (Punktförmiger Linsenkapselstaar	ering	tonie	10
in Mitten der vorderen Linsenkapsel) .	2	6	8
Cataracta capsulo-lenticularis (Linsenkapsel-	index 1	ring	
und Linsenstaar)	2	1	. 3
Cataracta accreta (Grauer Staar mit Regen-	3	6	9
bogenhautverwachsung)	2	13	15
Cataracta secundaria (Nachstaar) Cataracta cong. (Angeborner grauer Staar) .	-	2	2
	165	and the second	286

A COLORADO

want want want in the second		Armen- Klinik.	Summa
VIII. Glaskörper.	0001	17	
		No.	-AT
Mouches volantes (sog. fliegende Mücken) ohne Befund	27	1	28
Glaskörpermembranen	21	7	28
Anm. Davon $17 + 4 = 21$ mit Scleroticochor. post.	in the	3	3
Blutergüsse in den Glaskörper Arteria hyaloidea persistens (Persistirende	Loto 1	9	0
Glaskörperarterie)	1	7-	1
Summa	49	11	60
at a standard and and are dere that the set of a standard and	E Larret	Steam and	
IX. Augapfel.			
Corpus alienum in bulbo (Fremder Körper			Endant - A
im Augapfel)	1	2	3
Vulnus perforans bulbi (Den Augapfel durch-			
bohrende Wunde)	2	4	4
Haemophthalmus (Wassersucht des Augapfels) Haemophthalmus (Bluterfüllung des Augapfels)	4	2	2
Panophthalmitis purulenta (Vereiterung des			
Augaptels)	1	-	1
Anm. În Folge von Verletzung. Atrophia bulbi (Schwund des Augapfels) .	16	14	30
Anophthalmus (Mangel des Augapfels)	3	3	6
Anm. Stets in Folge von Operation.	6.048		
Microphthalmus cong. (Angeborne Kleinheit des Augapfels)	1		1
Summa	24	27	51
Summa	41	-1	01
X. Refractionsanomalien.	i seta		pul ;
Myopia (Kurzsichtigkeit). Anm. Davon 206 + 35 = 241 mit Scleroticochor. post. und zwar 29 + 11 = 40mal in progressiver Form.	491	65	556
Hypermetropia (Uebersichtigkeit)	243	83	326
Astigmatismus regularis pathologicus	9		9
Anisometropia (Verschiedener Refractionszu-	115495		
stand beider Augen)	58	4	62
Summa	801	152	953

- 11 -

		Armen- Klinik.	Summa
XI. Accommodationsanomalien.			
	11		a state
a. Von Seite der Linse:			
Presbyopia (Weitsichtigkeit)	273	97	370
199mal Emmetropia (incl. Hypermetropia latens), 13+3=			
16mal Myopia, $111 + 43 = 154$ mal Hypermetropia manifesta u. $1 + 0 = 1$ mal Astigmatismus regul. pathol.	an official	string,	Gila
Aphakia (Linsenmangel)	8	31	39
Anm. 36 mal in Folge von Operation und 3 mal in Folge von Verletzung.	Terr		1.
b. Von Seiten des Ciliarmuskels:		in the	
Paresis musc. ciliaris (Erschlaffung des Ciliar-			
muskels)	11	6	17
Anm. 10mal doppelseitig (4malin Form von Accommo- dationsschwäche, 2mal in Folge sog. Diphtheritis faucium,			
1mal in Folge derselben Krankheit im Ohr, 1mal im Gefolge	6		
von Wasserblattern, 1mal in Folge schweren Allgemein- leidens und 1mal e causa ignota) und 7mal einseitig (stets			1.00
mit Mydriasis, 3mal e causa centrali u. 4mal e causa ignota).			
Summa	292	134	426
XII. Aeussere Augen-Muskeln und	1 abo	1.1.1.1	
Nerven.	hatim	deper	-
Strabismus concomitans convergens (Schielen	Indeni	initio (the	Just H
nach innen)	43	25	68
Strab. divergens (Schielen nach aussen)	17	7	24
Strab. sursum vergens (Schielen nach oben)		-	1
Paresis nervi abducentis (Lähmung des Nervus		the state	
abducens)	6	4	10
Paresis n. trochlearis (Lähmung d. N. tro-	ermin	appint	pio.
chlearis)	5	-	5
Paresis n. oculomotorii (Lähmung d. N. oculo-			
motorius)	1	4	5
Insufficientia musc. rect. internor. (Schwäche		1.	1
der inneren geraden Augenmuskeln).	105	10	115
Imm Cloichgoitiger Refractionszustand: 4 + 1 ==	and in	Dinin (- IE
5mal Emmetropia (incl. Hypermetropia latens), $100 + 8 =$ 108mal Myopia u, $1 + 1 = 2$ mal Hypermetropia manifesta.	a meridant		
Spasmus musc. rect. interni (Krampi des		-	2
inueren geraden Augenmuskels)	2	1000	-
Insufficientia musc. rect. externor. (Schwäche	2	- there	2
der äusseren geraden Augenmuskeln) .	and the state	longer.	-
Demonia musa laratoris naln sun, S. Ptosis			
Paresis musc. levatoris palp. sup. s. Ptosis (Lähmung des oberen Lides)	3	3	6

	Privat-	Armen-	
Loborstellt	Anstalt.	Klinik.	Summa.
Deveris muss orbienlaris nalnahrun a Lagunh-			
Paresis muse. orbicularis palpebrar. s. Lagoph- thalmus paralyticus (Unvermögen die Lider	The day		
ganz zu schliess. in Folge v. Muskellähmung)	3	2	5
Spasmus musc. orbicularis palpebrar. s. Ble-			
pharospasmus (Lidkrampf)	19	1	20
Nystagmus (Augenzittern)	6	5	11
Neuralgia supraorbitalis (Schmerz im Ver-		-	10
lauf der Stirnnerven)	10	3	13
Summa	223	64	287
XIII. Thränenorgane.	ig all		
Pilzbildung im Thränenröhrchen	1		1
Anm. In beiden Thränenröhrchen der einen Seite zugleich.	College College	and the	
Doppelter unterer Thränenpunkt (links)	1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1
Dacryocystitis chron. (Chron. Thränensack-	1001	and the second	
entzündung)	45	58	103
doppelseitig.	eate (official	
Dacryocystitis acuta phlegmonosa (Acute			
phlegmonöse Thränensackentzündung) .	5	35	8 12
Fistula sacci lacrymalis (Thränensackfistel). Obliteratio sacci lacrymalis (Totale Ver-	Prod Car	Э	14
wachsung des Thränensackes)	2	144.6	2
Anm. In Folge früherer Operation.		-	
Stenosis ductus nasolacrymalis (Verengerung	00	00	00
des Thränennasencanales)	63	26	89
Angeborne Pigmentirung d. Caruncula lacrymal. Polypus carunculae lacrymalis		1	1
Summa	124	94	218
	144	94	410
XIV. Augenhöhle.		Sectors.	and the second
Periostitis orbitae (Entzündung der Knochen-	i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	forten	id.
haut der Augenhöhle)	1	2	3
Caries orbitae (Knochenfrass der Augenhöhle) Exophthalmus (Hervortreten des Augapfels)	2	4	6 1
Tumor orbitae c. Exophthalmo consec. (Ge-	1	-manie	and 1
schwulst in der Augenhöhle mit consecu-	1.	Samo	and the second
tivem Hervortreten des Augapfels)	-	1	1
Summa	4	7	11

11

Uebersicht

der vom 1. April 1874 bis zum 1. April 1875 vorgenommenen Augenoperationen.

	100		_	19 10 19
PL STATE - ADDING THE	Vollkom. mener Erfolg.	Halber Erfolg.	Kein Erfolg.	Summa.
	12 m	1 H H	H H	00
Staaroperationen:	19-28	n ar	(alter	Long Ba
Periphere Extraction:	1.1.7	18 1	\$ 20	al.
mittelst flachen Lappenschnittes und zwar:		1		
a) ohne Kapsel	26	2	2	30
b) sammt unversehrter Kapsel .	1	-	-	1
mittelst sog. Linearschnittes (ohne Kapsel)	1	-		1
Einfache Linearextraction	1	-	-	1
Punktion day wordown Kanal al Will i	4	-	-	4
Punktion der vorderen Kapsel als Mittel künstlicher Staarreifung	-	1.1	New York	
Discision eines Nachstaares	74	-		7
Extraction eines Nachstaares	4	-	-	4
Zerschneidung eines derben Nachstaares	1	-	10000	1
mittelst v. Wecker's pince-ciseaux	1	Br 19	1230	1000
Iridectomia (Ausschneidung eines Stückes der	-	port the	manil	1/
Regenbogenhaut):	2840		and A	Finter
a) als künstliche Pupillenbildung	10		- the second	a service la
b) als Heilmittel bei Entzündung	16 8	1	-	17 25
	0			8 20
Abtragung eines Prolapsus iridis, d. h. eines Vorfalles der Regenbogenhaut		an it		-
	7	-	111	
Keratotomia bei Ulcus corneae serpens	1	-	-	1
Circumcision der Hornhaut zum Zwecke der				100
Abtragung des geschwollenen Limbus con- junctivae		1	2.24	1
Abtragung einer Dermoïd-Geschwulst der		1		1
Hornhaut	1	1		2
Abtragung einer Granulationsgeschwulst der	-	1		-
Augapfelbindehaut	1	-	-	1
Schieloperation mittelst Rücklagerung	21	1		22
Enucleatio bulbi(Herausschälung d. Augapfels)	10	-	-	10
Blepharoplastik, d. h.Bildung eines neuen Lides	-	1	-	1
Entropium-Operation	4	-		4
Operation eines Symblepharon	1	2	-	3
Entfernung eines Chalazion, d. h. eines Hagel-	the state	8 y 8	an weather	
kornes	1	-	T	1
Entfernung eines Lidkrebses	2	-	-	and the second se
Latus	119	9	2	130
		-		

A Constant of the second secon	Vollkom- mener Erfolg.	Halber Erfolg.	Kein Erfolg.	Summa.
Transport	119	9	2	130
Entfernung eines Atheroms, d. h. einer Balg- geschwulst, oberhalb des oberen Lides . Verödung des Thränensacks	3 1	-11		$3 \\ 1$
Verschiedene kleine Operationen (Entfernung fremder Körper aus der Hornhaut 185mal, Entfernung einer kleinen Cyste der Aug- apfelbindehaut 1mal, Spaltung eines Cha- lazion von der Lidseite aus 4mal, Entfernung einer Lidwarze 1mal, Spaltung der Thränen- röhrchen 39mal, Spaltung von Leptotrix- cysten der Thränenröhrchen 2mal).	232	A CARLER AND		232
Summa	355	9	2	366
		366		

Verzeichniss

der vom 1. April 1874 bis 1. April 1875 für die unentgeltliche Verpflegung unbemittelter Augenkranker eingegangenen Geschenke mit Einschluss der Jahresbeiträge und Legatzinsen.

(Armen-Augenklinik in der Dreikönigstrasse in Sachsenhausen.)

Nos Roma Anter Same Same Same and and a	fl.	kr.
a. Legatzinsen.		
Zinsen des Johanna Sänger'schen Legates (300 fl. à 3 ¹ /2 ⁰ /0)	10	30
(300 fl. à $3^{1/2}$)	10	30
à 4°/0)	8	
à 3 ¹ /s ⁰ /o bei der Gewerbekasse dahier angelegt).	1	40
Summa	30	40
b. Jahresbeiträge.		
Frau Wannemann	10	-
Herr G. Kling	10	-
Herr Gottlieb Wiegand	2	-
Herr Phil. Jac. Enders	10	-
Latus	32	-

			1	
	197		fl.	kr.
T	D1 "	Transport	32	_
Frau	Phil.	Speyer	10	-
r rau	Geor	g Arebs	3	30
Frau	Hele	ne Renck	3 2	30
Horr	W:11	ster		-
Fran	Th	. Landauer	10	-
Fran	SM	, geb. Löffler.	10	-
Fran	Lina	l. Seligmann Keerl.	5	
Frau	Char	lotte Wolff	55	15
		A DESCRIPTION OF A DESC		-
1 Proc		Summa	86	15
187	4.	c. Gottespfennige.		
April	17.		0	
»	17.	»Vertrauen auf Gott«	2	-
		A. Löwenstein	50	
>>	17.	Von Frau Henriette Budge zum Andenken	50	
		an ihren verstorbenen lieben Gatten	10	
»	17.	Von Herrn G. W. Kilian und Carl Lehn-	10	
		hardt, wegen Ver- und Ermiethung einer		
		Wohnung.	2	
30	17.	Von Herrn Marburg und Kleestadt,	and the second	
terretror		wegen Ver- und Ermiethung eines Ge-	1 400	10.000
(CR), 12	10.97	schäftslocales durch Herrn N. Maass .	2	-
×	17.	Von Herrn Ostertag und Fürth, wegen	11	maria
	-	desgl. durch Herrn N. Maass	1	-
×	20.	Von Herrn Leopold Goldschmidt	20	=
>>	20.	VonHrn.Angst, wegen glücklicher Operation	10	-
Mai	23.	Von Herrn Adolf Goldstein	5	-
Mai	3.	Von Frau Moritz Hahn zur Erinnerung an		
12 - 40		den Todestag ihrer sel. Mutter, Frau Minna Falk	20	
>>	6.	Von Herrn James u. Theodor Stern am	20	
	0.	Todestage ihres Vaters, des sel. Herrn		
		Julius Stern	25	-
¥	30.	Von Frau Löffel und Herrn Müller	2	_
Juni	4.	Von Herrn Photograph Straub und Herrn	Li less	12.3
		G. C. Ochs, wegen Ver- und Erkauf eines	10.00	
		Hauses durch Herrn N. Maass	7	-
×	4.	Von Herrn Baron v. Thienen-Adlerflycht	20	-
»	13.	Von Herrn Adolf Baumann, Miethpfennig	1	
x	17.	Von Herrn Bodesheim und Herrn Hill,		
		wegen Er- und Verkauf eines Hauses	-	
	aless 1	durch Herrn C. Rosenstein.	4	-
Juli	11.	Von Herrn Hermann Blumenthal und	2.2	
12		Herrn Meyer wegen Er-und Vermiethung	3	30
		einer Wohnung	and the second second	
-	18	Latus	184	30

			fl.	kr.
18	74	Transport	184	30
Juli	13.	Von Herrn Pedell Seipp	1	30
>	17.		-	00
		Horkheimer	25	-
	18.	Von Frau Wittwe Schreiber und Herrn		
	1	Meurer-Sarasin wegen Ver- und Er-		
		kauf eines Hauses	3	-
>	23.	Von Herrn N. N.	10	-
Aug.	6.	Von Herrn Bauunternehmer August Eyring	1.2. 1	
		wegen Ver- und Ermiethung von 5 Woh-	1 10	
	17.	Non Herrn J. Börne und Herrn Paar wegen	10	-
-	11.	Ver- und Erkauf eines Hauses	0	
Sept.	2.	Von Herrn Keller wegen glücklicher Ope-	2	-
Sope.	2.	ration seiner Tochter	5	
30	7.	Von Herrn Sigmund Drucker	10	
39	7.	Von den Erben des verewigten Herrn Anselm	10	
		Salomon Freiherrn von Rothschild zum		a base by
		Andenken an denselben, ihren sel. Vater	300	_
2	9.	Von Herrn Gundlach u. Herrn Emmerich		
		wegen Er- und Verkauf eines Hauses	4.14	
	1999	durch Agenten Hauff	4	-
3	14.	Von Frau Wittwe Sophie Hötzer und		
		Herrn Huske einen gemeinschaftlichen		
Ort	0	Gottespfennig Von Herrn Wilh. Wolff u. Herrn Fischer	2	-
Oct.	2.	von Herrn Wilh. Wolff u. Herrn Fischer		
		wegen Ver- u. Ermiethung eines Ladens	-	
D	8.	durch Herrn N. Maass	2	-
*	12.	Von Herrn Gustav Speyer	10	20
2	16.	Von Herrn Dr. G. Binding, AppGerichts-	87	30
		Rath a. D.	5	
	18.	Von Herrn und Frau Max Dann am Tage	0	100
		ihrer Vermählung	25	
2	20.	von Frau B. E. Rubens	10	_
>	21.	Von Herrn Kesselmeier und Herrn Ober-		
		lehrer Dr. Finger zur Deckung des vor-		
	01	Jahrigen Deficits	10	-
2	21.	von Frau Fanny Schwarzschild	5	
2	26.	Von Fräulein Steffan	1	45
D	26.	Von Herrn Nicolaus Manskopf zur		
Nov.	3.	Deckung des vorjährigen Deficits	35	-
0	3.	Von Herrn Henry Seligmann	25	-
	6.	Von Herrn A. Beckhardt	2	-
2	13.	Von Herrn Senator Kloss	6	15
2	19.	Von Frau Maria Seubert a. Aschaffenburg Von Herrn Kreutzer und Herrn Jung wegen	2	-
		Er- und Vermiethung einer Wohnung .	1	
-				
		Latus	784	30

-	1		fl.	kr.
187	4	Transport	784	30
Nov.	26.	Von Herrn Mich. Schales a. Hochstadt		
		wegen glücklicher Operation seiner Frau	50	-
Dec.	2.	Von Fräulein Maria Anna Finck	10	30
30	7.	Yon Herrn Louis Marburg sen	10	=
»	9.	Von Herrn S. Oswalt	20	-
>	16.	Von Frau Dr. Linel zum Andenken an		
-		den 16. December	5	7-
>	17.	Von Herrn Siegfried Löwenthal	1	45
20	18.	Von Herrn Eugen Stettheimer	50	-
>	21.	Von Frau Wittwe Elisabetha Kohl	2	-
>	30.	Von Herrn H. Beyer u. Herrn J. A. Lips		
		wegen Ver- und Ermiethung einer Woh-	1	
		nung	1	
187	5	Cardina Sector Cardinate Sector and		-
	11	Von Herrn Adolf Teblée	5	-
Jan.	2.	Von Schiller's Erben und Herrn Stephan		
>	4.	Metzger wegen Ver- und Erkauf eines		
		Hauses	4	-
	5.	Von Herrn Carl Erlanger	15	-
ھر بر	9.	Von Herrn Ostertag und Herrn Gift		
	0.	wegen Ver- und Ermiethung eines Ladens		
		durch Herrn N. Maass	3	30
×	17.	Von Herrn Wittich u. Herrn Wieland		
	1	wegen Ver- und Ermiethung einer Woh-		
		nnng	1	10
>	30.	Von Herrn Prof. Dr Mayer und Herrn		
		A. May wegen Ver- und Ermiethung		
	1810	einer Wohnung durch Mad. S. M. Serrg-	0	20
		mann	3	30 45
Febr.	10.	Von Fräul. Aumüller	1	40
Ð	11.	Von Herrn Meurer-Sarasin u. Herrn		
	122	Friedrich Heyland wegen Ver- und	1000	
	100	Erkauf eines Hauses durch Sensal Carl	2	30
		Hensler	-	00
×	19.	Von Herrn Meyer-Strauss und Herrn		
	100	Conrad Steinbrink wegen Ver- und	100	
C.C.		Erkaufeines Hauses durch Herrn C. Rosen-	7	-
100	10	von Frau Major Berna und Herrn	Sec.	
>>	19.	C. Rosenstein wegen Ver- u. Ermiethung		
		viner Wohnung	1	1-
	10	einer Wohnung Von Herrn C. Rosenstein und Herrn	1	
>	19.	Th. Schnell wegen Ver- u. Ermiethung	19 18	
	R.	Wohnung	2	-
	00	a rr d angebangth Mangkant .	11	40
2	22.	Von Herrn Heinrich Jeidels	20	-
*	22.	Latus	1012	50

			fl.	kr.
187	75	Transport	1012	50
Febr.	24. 26.	Von Herrn Pfarrer Emmel in Hochstadt. Von Herrn F. Heyland und Herrn G. Hauser wegen Ver- und Ermiethung	3	30
März	10.	einer Wohnung	2	-
-		Tochter Mathilde	10	-
>	11.	Von Herrn Johannes Jung a. Kahlbach .	1	-
2	12.	Von Herrn W. Kunz und A. Scherer wegen Ver- und Erkauf einer Ladenein-		
		richtung	-	35
>	21.	Von Herrn Leopold Goldschmidt	20	-
>>	30.	Von Herrn August Goldschmidt	10	-
20	31.	Ertrag der Armenbüchse vom 1. April 1874		
		bis 31. März 1875	105	25
	12	Summa	1165	20
122		Company of the Control of Control		

Uebersicht

der Einnahmen und Ausgaben für die unentgeltliche Verpflegung unbemittelter Augenkranker (Armen-Augenklinik in der Dreikönigstrasse in Sachsenhausen) im Zeitraum vom l. April 1874 bis l. April 1875.

Vore shares in the second state of the second state of the	fl.	kr.
Einnahmen. Zinsen des Sänger'schen, von Rothschild'schen, Glogau'schen und Finck'schen Legates Ertrag der jährlichen Beiträge Ertrag der einmaligen Geschenke und der Armenbüchse Rückvergütung für Verköstigung	30 86 1165 218 1500	
Ausgaben.		
Hausmiethe	$ \begin{array}{r} 300 \\ 112 \\ 646 \\ 54 \\ 28 \end{array} $	$ \begin{array}{r} 15 \\ 56 \\ 20 \\ 21 \end{array} $
Ausgaben zur Erhaltung des Inventars, Neuanschaffungen für dasselbe, Druckkosten, Diversa	320 1462	23
Mithin geht ein kleiner Betrag von 38 fl. 6 kr. als Einnahmeposten zur Berechnung auf das nächste Jahr über.		

*) Auch in diesem Jahr hat Herr Steinkohlenhändler Meister (Ankergasse 18) den Winterbedarf an Kohlen unentgeltlich geliefert.